

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- 1.1. Produkto identifikatorius
Mišinio pavadinimas:
Prekinis pavadinimas: CLEANING CARTRIDGE,350 C13T699000

UFI: 1KMX-FKQR-3J09-2PJD
- 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai
Rekomenduojamas naudojimo būdas:
Valymo skystis rašaliniam spausdintuvui
- 1.3. Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys
Tiekėjas:
EPSON EUROPE B.V.
Azie building, Atlas ArenA, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam
Zuidoost The Netherlands
Phone number: +31-20-314-5000
Už saugos duomenų lapą atsakingas kompetentingas asmuo:
chemicals@epson.eu
Data: 31/10/2025
Peržiūrėjimas: 1.0
- 1.4. Pagalbos telefono numeris
+370 (85) 2362052

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

- 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas
Reglamento EB 1272/2008 (CLP) kriterijai
 Pavojinga, Eye Dam. 1, Smarkiai pažeidžia akis.

Fizinis ir cheminis, aplinkai bei žmonių sveikatai įtakos turintis neigiamas poveikis:
Kitų pavojų nėra.
- 2.2. Ženklavimo elementai
Pavojaus piktogramos:


Pavojinga
Pavojingumo frazės:
H318 Smarkiai pažeidžia akis.
Atsargumo frazės:
P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją.
Specialios sąlygos:
Nėra
Sudėtyje yra
gamma-Butyrolactone
Specialios nuostatos pagal REACH XVII priedą ir tolesnes pataisas:
Nėra
- 2.3. Kiti pavojai

PBT, vPvB ir endokrininę sistemą ardančių medžiagų neaptinkama, kai koncentracija $\geq 0,1\%$.

Kiti pavojai:

Kitų pavojų nėra.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1. Medžiagos

Ne

3.2. Mišiniai

Pavojingos sudedamosios dalys, numatytos CLP reglamente ir atitinkamoje klasifikacijoje:

Kiekis	Pavadinimas	Identifikacijos Nr.	Klasifikavimas
$\geq 80\%$	1-ethoxy-2-(2-methoxyethoxy)ethane	CAS: 1002-67-1 EC: 213-690-5 REACH Nr.: 01-21202835 43-53	Remiantis EB reglamentu 1272/2008 (CLP), produktas nelaikomas pavojingas.
10% ~ 12.5%	gamma-Butyrolactone	CAS: 96-48-0 EC: 202-509-5 REACH Nr.: 01-21194718 39-21	 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302  3.3/1 Eye Dam. 1 H318  3.8/3 STOT SE 3 H336

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Patekus ant odos:

Nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius

Kūno dalys, kurios buvo susilietę arba, kaip įtariama, buvo susilietę su produktu, turi būti nedelsiant nuskalautos dideliu tekančio vandens kiekiu ir, jei įmanoma, nuplautos muilu.

NEDELSIANT KREIPTIS Į GYDYTOJĄ.

Kruopščiai nusiprausti (duše ar vonioje).

Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius ir saugiai juos utilizuoti.

Patekus į akis:

Patekus į akis, nedelsiant išplauti vandeniu atmerkus akių vokus ir pasikonsultuoti su oftalmologu.

Apsaugoti sveikas akis.

Nurijus:

Jokiu būdu neskatinėti vėmimo. NEDELSIANT KREIPTIS Į GYDYTOJĄ.

Įkvėpus:

Išnešti nukentėjusį į gryną orą; laikyti šiltai ir leisti jam ramiai pailsėti.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Nelaimingo atsitikimo ar negalavimo atveju nedelsiant kreiptis į gydytoją (parodyti naudojimo instrukciją ar saugumo duomenų lapą, jei įmanoma).

Gydymas:

Nėra

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gaisro gesinimo priemonės:

Vandens purškimo, sausi chemikalai, anglies dioksidas arba alkoholiui atspariomis putomis.

Anglies dioksidas (CO₂).

Gesinimo priemonės, kurių saugos sumetimais naudoti negalima:

Ypatingų nurodymų nėra.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Neįkvėpti sprogo ir degimo dujų.

Degimas sukelia tirštus dūmus.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Naudoti tinkamą kvėpavimo aparatą.

Gaisro gesinimo vandenį surinkti atskirai. Jis neturi būti išleidžiamas į kanalizaciją.

Perkelti nepažeistas talpyklas iš tiesioginio pavojaus teritorijos, jei tai įmanoma saugiai atlikti.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Dėvėti asmenines apsaugos priemones.

Kitus asmenis nugabenti į saugią vietą.

Žr. 7 ir 8 punkte nurodytas apsaugos priemones.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleisti medžiagai patekti į dirvožemį / podirvį. Neleisti medžiagai pakliūti į vandens telkinius ar kanalizacijas.

Surinkti ir pašalinti užterštas nuoplovas.

Informuoti atsakingas institucijas, jei įvyktų dujų nutekėjimas ar jų patektų į vandens telkinius, dirvožemį ar podirvį.

Tinkamos sugeriančios medžiagos: įgeriančios medžiagos, organinės medžiagos, smėlis.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Plauti dideliu kiekiu vandens.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Taip pat žr. 8 ir 13 skirsnius.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Vengti sąlyčio su oda ir akimis, neįkvėpti garų ir rūko pavidalo medžiagos.

Nenaudoti tuščių talpyklų, kol jos nėra išvalytos.

Prieš atliekant perkėlimo operacijas, patikrinti, ar talpyklose nėra jokių nesuderinamų medžiagų likučių.

Taip pat žr. 8 skirsnį apie rekomenduojamas apsaugos priemones.

Patarimai dėl bendros darbo higienos:

Prieš einant į valgymo vietas, suteptus drabužius reikia pakeisti.

Darbo metu nevalgyti ir negerti.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

Nesuderinamos medžiagos:

Ypatingų nurodymų nėra.

Nurodymai dėl patalpų:

Tinkamai vėdinamos patalpos.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Nėra ypatingų nurodymų

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Profesinio pavojaus ribų nėra

DNEL poveikio ribinės vertės

Netaikoma

PNEC poveikio ribinės vertės

Netaikoma

8.2. Poveikio kontrolės priemonės

8.2.1. Atitinkamos techninio valdymo priemonės:

Užtikrinkite gerą bendrąjį vėdinimą. Naudokite varomas Wall ar langas montuojamas gerbėjų tiekti gryną orą - nuo penkių iki dešimties oro pasikeitimų per valandą, gražų projektą.

8.2.2. Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Akių apsauga:

Dėvėti apsauginius akinius, jei yra reikšmingų pusrslų pagal darbo rizika.

Odos apsauga:

Naudoti cheminių apsaugos drabužius, jei ten yra splashing medžiagą pagal darbo rizika.

Rankų apsauga:

Naudoti cheminių apsaugines pirštines ten, kur yra kontaktas su oda pagal darbo rizika. pvz vienkartinio naudojimo iš NBR (nitrilo guma) pirštinės 0,2 mm storio yra priimtini. Neviršykite breackthrough laiką arba pakartotinai.

Kvėpavimo takų apsauga:

Naudoti reikalaujamas asmenines apsaugos priemones.

Šilumos pavojus:

Nėra

8.2.3. Poveikio aplinkai kontrolė:

Nėra

Atitinkamos techninio valdymo priemonės:

Nėra

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

Fizinė būseną:

Skystis

Spalva:

Žydra

Kvapą:

Nežymiai

Lydimosi/užšalimo temperatūra:

Netaikoma

Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:

Netaikoma

Viršutinė ir apatinė sprogo ribos:

Netaikoma

Pliūpsnio temperatūra:

63.5 °C / 146 ° F (uždarytas puodelis metodas, ASTM D 3278)

Savaiminio užsidegimo temperatūra:

Netaikoma

Skilimo temperatūra:

Netaikoma

pH:

Netaikytina

Kinematinė klampa:

Netaikoma

Tirpumas vandenyje:

Tirpus

Garų slėgis:

Netaikoma

Tankis ir (arba) santykinis tankis:

Netaikoma

Santykinis garų tankis:

Netaikoma

Dalelių savybės:

Netaikytina

9.2. Kita informacija

Daugiau svarbios informacijos nėra

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

10.1. Reaktyvumas

Normaliomis sąlygomis yra stabilus.

10.2. Cheminis stabilumas

Normaliomis sąlygomis yra stabilus.

10.3. Pavočių reakcijų galimybė

- Nėra
- 10.4. Vengtinios sąlygos
Stabilus normaliomis sąlygomis.
- 10.5. Nesuderinamos medžiagos
Nėra ypatingų nurodymų.
- 10.6. Pavojingi skilimo produktai
Nėra.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- 11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008
Toksikologinė informacija apie produktą:
 - f) kancerogeniškumas:
Sudėtyje nėra kancerogenų (nuoroda 1)Toksikologinė informacija apie pagrindines produktą sudarančias chemines medžiagas:
 - 1-ethoxy-2-(2-methoxyethoxy)ethane - CAS: 1002-67-1
 - a) ūmus toksiškumas:
Testas: LD50 - Kelias: Burnos - Rūšys: Žiurkė > 2000 mg/kg
Testas: LD50 - Kelias: Odos - Rūšys: Žiurkė > 2000 mg/kg
 - b) odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:
Testas: Odos dirginimas - Kelias: Odos - Rūšys: Triušis Neigiamas
 - c) didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:
Testas: Dirginantis akis - Rūšys: Triušis Neigiamas
 - e) mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:
Testas: Mutagenezė - Rūšys: Salmonella Typhimurium Neigiamas
 - g) toksiškumas reprodukcijai:
Testas: Toksiškumas reprodukcijai - Kelias: Burnos - Rūšys: Žiurkė Neigiamas
- Jei nenurodyta kitaip, pagal Reglamentą (ES)2020/878 privaloma žemiau nurodyta informacija turi būti laikoma N.D.:
 - a) ūmus toksiškumas;
 - b) odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas;
 - c) didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas;
 - d) kvėpavimo takų arba odos jautrinimas;
 - e) mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms;
 - f) kancerogeniškumas;
 - g) toksiškumas reprodukcijai;
 - h) STOT (vienkartinis poveikis);
 - i) STOT (kartotinis poveikis);
 - j) aspiracijos pavojus.
- 11.2. Informacija apie kitus pavojus
Endokrininės sistemos ardomosios savybės:
Endokrininę sistemą ardančios medžiagos neaptinkamos, kai koncentracija $\geq 0,1$ %

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- 12.1. Toksiškumas
Naudoti laikantis tinkamos darbo praktikos, saugojant produktą nuo patekimo į aplinką.
Toksikologinė informacija apie produktą:
Netaikoma
Toksikologinė informacija apie pagrindines produktą sudarančias chemines medžiagas:
 - 1-ethoxy-2-(2-methoxyethoxy)ethane - CAS: 1002-67-1
 - a) Ūmus toksiškumas vandens organizmams:
Galutinis taškas: EC50 - Rūšys: Dumbliai > 89.5 mg/l - Trukmė, val.: 96
Galutinis taškas: LC50 - Rūšys: Dafnijos > 93.6 mg/l - Trukmė, val.: 48
Galutinis taškas: LC50 - Rūšys: Žuvis > 90.8 mg/l - Trukmė, val.: 96

- 12.2. Patvarumas ir skaidumas
Netaikoma
- 12.3. Bioakumuliacijos potencialas
Netaikoma
- 12.4. Judumas dirvožemyje
Netaikoma
- 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai
vPvB medžiagos: Nėra - PBT medžiagos: Nėra
- 12.6. Endokrininės sistemos ardamosios savybės
Endokrininę sistemą ardančios medžiagos neaptinkamos, kai koncentracija $\geq 0,1 \%$
- 12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis
Nėra

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- 13.1. Atliekų apdorojimo metodai
Kiek įmanoma surinkti. Šalinti tik leistinose surinkimo vietose arba utilizuoti priežiūros sąlygomis. Veikti laikantis galiojančių vietos ir nacionalinių įstatymų.

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

- 14.1. JT numeris ar ID numeris
Neklasifikuojama kaip pavojinga pagal vežimo taisykles.
- 14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas
Netaikoma
- 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s)
Netaikoma
- 14.4. Pakuotės grupė
Netaikoma
- 14.5. Pavojus aplinkai
Netaikoma
- 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams
Netaikoma
- 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones
Netaikoma

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai
 - 98/24/EB direktyva (dėl darbuotojų saugos ir sveikatos apsaugos nuo rizikos, susijusios su cheminiais veiksniais darbe)
 - 2000/39/EB direktyva (dėl profesinio poveikio ribinių verčių)
 - Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)
 - Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo)
 - Reglamentas (EB) Nr. 790/2009 (ATP 1 CLP) ir (ES) Nr. 758/2013
 - Reglamentas (ES) Nr. 2020/878
 - Reglamentas (ES) Nr. 286/2011 (ATP 2 CLP)
 - Reglamentas (ES) Nr. 618/2012 (ATP 3 CLP)
 - Reglamentas (ES) Nr. 487/2013 (ATP 4 CLP)
 - Reglamentas (ES) Nr. 944/2013 (ATP 5 CLP)
 - Reglamentas (ES) Nr. 605/2014 (ATP 6 CLP)
 - Reglamentas (ES) Nr. 2015/1221 (ATP 7 CLP)
 - Reglamentas (ES) Nr. 2016/918 (ATP 8 CLP)
 - Reglamentas (ES) Nr. 2016/1179 (ATP 9 CLP)
 - Reglamentas (ES) Nr. 2017/776 (ATP 10 CLP)
 - Reglamentas (ES) Nr. 2018/669 (ATP 11 CLP)

Reglamentas (ES) Nr. 2018/1480 (ATP 13 CLP)
 Reglamentas (ES) Nr. 2019/521 (ATP 12 CLP)
 Reglamentas (ES) Nr. 2020/217 (ATP 14 CLP)
 Reglamentas (ES) Nr. 2020/1182 (ATP 15 CLP)
 Reglamentas (ES) Nr. 2021/643 (ATP 16 CLP)
 Reglamentas (ES) Nr. 2021/849 (ATP 17 CLP)
 Reglamentas (ES) Nr. 2022/692 (ATP 18 CLP)
 Reglamentas (ES) Nr. 2023/1434 (ATP 19 CLP)
 Reglamentas (ES) Nr. 2023/1435 (ATP 20 CLP)
 Reglamentas (ES) Nr. 2024/197 (ATP 21 CLP)

Apribojimai dėl produkto ar medžiagos pagal Reglamento (EB) 1907/2006 (REACH) XVII priedą ir tolesnes pataisas:

Su gaminiu susiję apribojimai:

3 apribojimas
 40 apribojimas

Su naudojamomis medžiagomis susiję apribojimai:

30 apribojimas
 54 apribojimas
 75 apribojimas

Ten, kur tai yra taikoma, daromos nuorodos į šiuos normatyvinius aktus:

Direktyva 2012/18/ES („Seveso III“)
 Reglamentas (EB) Nr. 648/2004 (dėl ploviklių).
 2004/42/EB direktyva (lakiųjų organinių junginių)

Nuostatos, susijusios su ES direktyva 2012/18 („Seveso III“):

„Seveso“ III kategorija pagal 1 priedo 1 dalį
 Nėra

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas mišinio.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Išsami informacija apie visas 3 skyriuje naudojamas frazes:

H302 Kenksminga prarijus.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Pavojaus klasė ir pavojaus kategorija	Kodas	Aprašymas
Acute Tox. 4	3.1/4/Oral	Ūmus toksiškumas (prarijus), kategorija 4
Eye Dam. 1	3.3/1	Smarkus akių pažeidimas, kategorija 1
STOT SE 3	3.8/3	Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis), Kategorija 3

Šis duomenų lapas buvo visiškai atnaujintas laikantis ES reglamento Nr. 2020/878.

Taikyta klasifikacija ir naudotos procedūros nustatant mišinių klasifikaciją pagal Reglamentą (EB) 1272/2008 [CLP reglamentas]:

Klasifikacija pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008	Klasifikavimo procedūra
Eye Dam. 1, H318	Skaiciavimo metodas

Šį dokumentą parengė tinkamai apmokytas kompetentingas asmuo.

Pagrindiniai bibliografiniai šaltiniai:

ECDIN – Aplinkosaugos cheminių medžiagų informacijos tinklas – Jungtinis tyrimų centras,
Europos Bendrijų Komisija
SAX PRAMONINIŲ MEDŽIAGŲ PAVOJINGOS SAVYBĖS – aštuntasis leidimas – Van
Nostrand Reinold

nuoroda 1 · IARC Monographs on the Evaluation Carcinogenic Risks to Humans (IARC:
Tarptautinė tyrimų agentūra vėžio)
· Journal of Occupational Health (JOH) (Japonija draugija profesinės sveikatos (JSOH))
· TLVs and BEIs (ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists)
· IRIS Carcinogenic Assessment (IRIS: Integrated Risk Information System of US EPA)
· National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens (USA)
· VI priedas EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr.
1272/2008 2008 m. gruodžio 16 d. dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo,
ženklavimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantį direktyvas 67/548/EEB bei
1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006
· MAK und BAT Werte Liste (DFG: German Research Foundation)
· TRGS 905, Verzeichnis krebserzeugender, keimzell mutagener oder
reproduktionstoxischer Stoffe (AGS: Committee on Hazardous Substances, Germany)

Pateikiami duomenys paremti mūsų žiniomis apie pateiktas medžiagas. Jie taikomi tik nurodytam produktui ir nėra kokių nors konkrečių savybių garantija.

Naudotojas turi įsitikinti visišku savybės tinkamumu, remdamasis informacija, susijusia su specifiniu medžiagos naudojimu.

Šis saugos duomenų lapas panaikina ir pakeičia bet kurį ankstesnį išsiskyrimą.

ADR:	Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais.
ATE:	Apskaičiuotas ūmus toksiškumas
ATEmix:	Ūmaus toksiškumo įverčiai (Mišiniai)
CAS:	Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba (Amerikos chemikų draugijos skyrius).
CLP:	Klasifikavimas, ženklavimas, pakavimas
DNEL:	Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė.
EINECS:	Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašas
GefStoffVO:	Potvarkis dėl pavojingų medžiagų (Vokietija).
GHS:	Pasaulinė klasifikavimo sistema ir cheminių medžiagų ženklavimas.
IATA:	Tarptautinė oro transporto asociacija.
IATA-DGR:	"Tarptautinės oro transporto asociacijos" (IATA) pavojingų krovinių taisyklės.
ICAO:	Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija.
ICAO-TI:	"Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos" (ICAO) techninės instrukcijos
IMDG:	Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas
INCI:	Tarptautinė kosmetikos ingredientų nomenklatūra
KSt:	Sprogimo koeficientas.
LC50:	Mirtina koncentracija, 50 proc. bandymo atvejų.
LD50:	Mirtina dozė, 50 proc. bandymo atvejų.
PNEC:	Numatyta poveikio nesukelianti koncentracija
RID:	Tarptautinio krovinių gabenimo geležinkeliais reglamentas
STEL:	Trumpalaikio poveikio ribinė vertė.
STOT:	Toksiškumas konkrečiam organui.
TLV:	Neviršytina ribinė vertė.
TWA:	Laiko svorinio vidurkio
WGK:	Vokietijos pavojingumo vandeniui klasė.